



РЕСПУБЛИКАНСКАЯ
ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКАЯ
ГАЗЕТА

МЕТЛЕБ ХЭЛГЪ ИМУНИ – БУГУ Э ПУЬЛОМ ШОЛУМИ!

ВАТАН

E-mail: VATANDERBENT@MAIL.RU

РУЗ ОРИНЕ 28-муьн апрель 2017-муьн сал №18 (1897).

ГЫМЕТ Ю 4 МОНЕТИ.

12+

–ЭКОНОМИКЕ–

Пуле дорени хэржисохдегор

Э куьнди е меьг песово дальнотойщикгьо сер гирдет забастовке э сереботи келе сохдеи пулдорей э системей «Платон»: эз 15-муьн апрель тарифгьо келе бирет эри 25% – те 1,91 монет эри километр. Неденишире э гьемме критике и нисди келе хьисоб. Сэхьибгьой келеборлуье мошингьо э уьзге вилеетгьо э гьезчуь дорени пул – эз 0,11 те 0,6 евро эри километр.

Имогьой «Платон» бу-гьо бири эз 1,53 монетгьо те 1,91, гофигеревоз э 38 копик. Гьемин умножение сохим э куьнди 4000 км те Москов ве песово ве вегирденим, эз кор сохде э федеральни рэхьгьо герек мибу пул доре гьемме эри 1520 монетгьо омбар. Эгенер лап фура мибу эз 12 т. зевер, эз комики вегирде оморе пул, бор сохде миев пур

Гофигеревоз, рази не-бирей бэхш дальнотой-щикгьо вегирдени гье не-воисдеи поисде э назар системе, эри диеш сохде назарсуьзе бердеигьо. И тоггин бирени гьемчуьн э уревоз, ки желдлуьигьо мугьолет сохденуьт гьеммин эри согье пuzziш сохдеи «Платоне» ве рэхьлуье налоге. Э ижи-ре овхьолет сер гирди сечлуье зевер бирей гьи-



рет э ки забастовке, оммо угьоре войге нисди сохде заралигьо. Эхи хьэвуьж ве емуьш нидануьт гузет сохде гьэрор бире овхьолете, ве четине жофо дигьонгьо вир мибу хэй-рсуьз. Э когьоз хуьшде

ПОЗДРАВЛЕНИЕ

Дорогие друзья!

Поздравляем вас с 1 Мая, с праздником Весны и Труда!

Желаем вам радости, продуктивного совместного труда, сплоченности и единения с теми, кто вам дорог. Смело ставьте перед собой цели и покоряйте вершины.

Пусть результаты вашего труда раду-

ют и вдохновляют на дальнейшие свершения. Пусть эти дни пройдут в бодром, веселом настроении, ярких событиях, в кругу близких и родных. Здоровья, счастья, любви!

Коллектив редакции газеты «Ватан».

–ХОРИГЬУЛЛУГЬСОХИ–

Бараси гилм ве корхоне

Э племхоз "СПК "Гьирмизине Октябрь" Казбековски район варасдени чигьретсохдеи тозе буьлуьндегьэзенже жирей гуспендгьо э биней догьистонлуье догьлуье жинс. Артлухски мериносьго зуте вегирденуьт бор ве доренуьт диеш назуке пешм.

И гьисди еки эз кеме хозяйствегьо, дошдигьо гьемме корхонере, ве лап зевер сохдигьо гьэдергьой эн уре. Эз март 1990-муьн сал рэхьбери сохде-

сьгьоревоз расире э буьлуьнде бор жендек ве назуки пешм.

Гилмлуье гировундеи синогьигьо ини имогьой 12 сал корхонере дори

меьг угьо расирет э 37 кило. Рузине борбирей расири э 220 граммгьо, увэхд кейки те умогьой догьистонлуье гуспендгьо ги рденуьт 80 г.

26-28 гуспендгьоре чупонгьо оворденуьт эз диьгьо э отгонни гьишлогь. Э вэхд рэхь угьо вир сохденуьт бор. Эгенер угьоре гьербегьел норе э хурдеи э ки 7 меьг угьо

нэгл, оммо, гуим, эри 10 т. баш сохде 1520 монетгъо э 10000кг, мивегиним звер биреи гьемме эри 15 кепик эз 1 кг.

Ведини, ки звер биреи э кепикгъо нидануь сохде легуьр гъэршуйномегъо. Кор э уни, ки системе «Платон» сохдени дуь везифегъо. Екимуьн ве бинелуь гьисди сохде очугъе рынок борбердеи, оммо сопутствующи дуьимиуьн гьисди пулдореи эри вокурдеи рэхъгъо ве гъуч сохдеи, оммо гьемчуьн эвре сохде принцип: «хэржисохдегор дорени пул»

«Платон» вокурдени гъечуь гуфдиренигъо тухе бердегъо. Оммо э назар не вегирде бердегъо гьисди э назар не вегирде налогъо. Эльбетте, э тапшуьрмишсохдегор ве дальнобойщик, кими вэхдигъо гьисди эу одоми, сарфлуьтеи кем нуьвусде хьисоббердегъо ве не доре налогъо, комигъо бие бурав э хьуькуьметлуье хэзине эри параменди сохде инфраструктуре, вокурдеи школегъо ве богъчелегъой гъили, дефицит комигъо иму тиж войге сохденим, эу хьисоб э Догиьсту. Е ченд гиле ю бердегор фурере нисе дануьсде дешенде гъил хуьшдере э богъчелей гъили э себеб эн уревоз, ки у ве коллегъой нисе доренуьт налог. Эки эни пулдореи эз грузовик боровоз 12 т. бирени «адресни» ве вегирде оmore энжэгъ эз угъо, ки хэйр сохде эз рэхъгъо гъэзенж.

метгъо э куьнди гьемме жирегъой молгъо, иллогъки очугъ ведини э хуреглуье рынокгъо Махачкале. Алверчигъо шуькеет сохденуьт, ки гьетте угъо мифурухут гьисдигъо моле, гъэгигъэт угъоре нибу ечиш. Гъечуь гьиметгъой хъэвуьж келе мибошут эри 36-40%. Эки гоф гуьом, иму гьемейки дануьсденим эз синогъи, ки эгенер бугъо биреи гиросди, лап дузов бисдоге овхъолет, гьиметгъо божэхъэт мирав э зофру. Эльбетте, чоресуьзи бие бовор сохим э фурухдегоргъо э гоф ишу, расди мэгълуьми, ки омбаргъоре гьисди гьомборгъо, эже хъэвуьже мибу дошде эри дуь-се мегъ пушо. Белки лап омбаргъо гъэрор сохдет э хэйр вегирде овхъолете ве эи кризисни тутем дуьруьсдесуьз зиедие гъэзенж сохде. Ве чуьтам э ер неев гофгъой К.Маркс эз «Капитал»: «Дит капитале 10% гъэзенж ве у разини э гьер кор сохдеи, эки 20% у бирени зинделуь, эки 50% хьозуьри хуьрд сохде сер хуьшдере, эки 100% у зирпой сохдени гьемме гьонунгъой одомигъоре, эки 300% нисди ужире гьонунпузмиши, э комики у терсуь рафде, бигъил гоф бугу лап э товун гъэноре».

Оммо эи зуригъо э тургъо ведиромори тевагъ корсохгъой хозяйствой дигъи эз эки эн районгъой Догиьсту э ки гъэршуйноме сохденигъо. Фермергъо суьфде расди э варасиревоз гъэре би-

угъо сурул гуфдирет э дальнобойщикгъо, ки хьозуьруьт поисде эри ихдьер хуьшдеш э гъэзенж.

Э и дуь э пушой еки поисдеи чуькле ве дуьруьжде бизнес тэхсиркор эн овхъолет бирени хэржисохдегор, гофигеревоз иму э ишмуревоz. Гье иму мисохим песеде пузмиши заралигъо дальнобойщикгъо ве сохденигъо заралигъо фурухдегоргъоре. Эи борж гъэлхэнди биренуьт ихдьергъой одомигъо нэгл, оммо, э хэйр вегирде биразии, хъэркет сохденуьт гирде минкине нушудорегоргъо дуьруьжде (сэхъибгъо тургъой супермаркетгъо) ве минжее дальнобойщикгъо алвере.

Оммо эгенер гьемме миварасд э иревоz. Гъечуь э «интернет» фирегъун бири информация, ки бирет желдлуьгъо, хозуьр гьисди тижте сохде овхъолете э республике имогъой э политически мэгълэно.

Очугъ ведини войге кимигъо гъувотгъо хэйр сохде регион имуре, чуьн бикфордов шнур э ки бомбе «оранжеви революциегъо» хунлуье мейвогъой комигъоре иму диреним э Украине, Сирия ве уьзге вилеетгъо.

Оммо, чуьтам эрзо сохдет ишу дальнобойщикгъо угъо екиреш нидуьт хэйрлуь сохде хуьшдере, ве е бэхш бердегоргъо имогъой сер гирди коре. Екимунгъо дегиьгъо фурегъо ведироморет э рэхъ.

ни эу верзуьшуье корсох хозяйствой дигъи РД, эз кифлет гьемишеине молгъэредорегоргъо М.Хайбулаев. Эхир порине сал Сервор республике сечмиш сохди уре э нишоновоз Республикей Догиьсту "Эри муьгъбет эки суьгъде хори"

"Гьирмизине Октябрь" гьисди 4235 га хори хозяйствой дигъи, эз угъо 2932 га-э отгонни гьишлогъгъо, оммо 1303 га-э гьеминони гьишлогъгъо. Эз угъо 309 га - сенокосгъо, уьзге - гьеминони ве зимисдуине гьишлогъгъо.

Э 2016-муьн сал э инжо дошдет 220 т. гуьшд, 443 т. шир ве 25,860 т. пешм.

Племхоз эз 2007-муьн сал вегирдени бэхш э гьемме уруссиетлуье бирмуннуьши племени гуспендгъо. Вегирди 18 медалгъо, эз угъо-12 суьрхи. Э 2014-муьн сал э бирмуннуьшигъо племени гуспендгъо э Элиста зиндее бор гуспенд раси э 131 кило.

Э племхоз "Гьирмизине Октябрь" гьисди е вожиблуье звербиреи, э коми гуьре гье э и хозяйство сер гирде омори кор эри хубте сохде догъистонлуье догълуье жинс гуспендгъо, фирегъун зигъисденигъо э Догиьсту. Зимисдуине кутангъо корхоне гьисдуьт эз гьишлогъгъо э той сохдеи чуькле рэхъ-э 140-150 км ве деруьт э пушойдогъи э келесузе гъуьндуьри э гъэдер звер дерьегъ те 2,4 м. Эи минкингъо гъэмел миемо жуьмуьнде э дуьимиуьн план ведебердеи догъистонлуье догълуье гуспенд ве э кумекиревоz еклуь сохдеи э уьзге жин-



ФГБНУ "Дагестански НИИХСХ э нум Ф.Г.Кисриев" ве гьемроссийски НИИОК э кин бэхшвегири Миллетлуье союз гуспендгиргъо Уруссиет. Гилмлуье корсохгъо ве сенигъэторгъой корхоне расирет э гуьнжуьндеи тозе жинс гуспендгъо э хьисоб, вес гьисдигъо эри песеине омбарсохдеи ве чигъретсохдеи тозе жинс.

Селлекционни кор сергирде омо эз 25 сал зиед пушово, кейки сернуьши э колхоз "Гьирмизине Октябрь" сер гирд М.Хайбулаев. Гьемме эни салгъо у дегишсуьз сохдени рэхъбери э корхоне, не гьишде уре бире гьирмиш лап э четине 1990-муьн салгъо.

М.Хайбулаев э келегедиревоз ихдилот сохдени э товун гилмлуье-гъэгъигъэти кор, комире у гировундени эеки э гилмчигъоревоз. Порине сал эеки э зоотехник-селекционеревоз, духдирх о з а й с т в о й д и г ъ и е гилмгъо Х.Мусалаевевоз э племхоз "СПК"Гьирмизине Октябрь" чупонгъо вегирдет э жейлее десде 50 сер, э комигъоки дануьсдет зурасиреи гуспендгъо. Э глуьмуьр 5

мигируьт те 50 кило зиндее бор.

Гилмчигъо хьисоб сохдет, ки эки дешендеи тозе жинс гуспендгъо э Догиьсту гъэмел оморени вегирде зиед 60 гъозор тонн гуьшд э зиндее бор, чуьнки энжоме серьбери расирени э республике 5 млн сергъо. Э пуллуье хьисоб и мирасуь э тозе 6 млрд эки гьимет 100 гъозор монетгъо эри тонн гуьшд.

Пешм тозе жинс э 97-98 мериносовини. Э 2015-муьн сал ижире пешме восдорет э 135 монет эри кг, увэхд кейки минжее гьимет э пешм э Догиьсту бу эз 50 монет зофру.

Племени хъэйву артлухски жире эгенер гьемме гуспендгъо э Догиьсту дегиш сохде э артлухски, эри 14 т. валови ве чиреи пешм мибу вегирде эри 1,19 млрд монетгъо звер.

Рэхъбергъой коллектив хъэркет сохденуьт рафде э е пой э вэхдевоz ве гъэйгъу сохденуьт э товун зиндегуни фэхъле-гъо. Вокурде омори хунеле э гьемме хърэкетигъоревоз, келе столови, гостини, жиге эри форигъэти вегирде ве диеш.

- ФОРУМ -

Хьюьрмет э ки торих, базургенди ве глэдотгьо

Сервор Догъисту Р.Абдулатипов бэхш вегирди э кор III съезд хэлгъгьой Татарстан.

Э гъэдергьой масштабни форум, гиросдигъо э Казань э оголномеровоз «Э еклуьи хэлгъгьо – гъувот Уруссиет». Пуьруьш сохде оморебу тиже пуьрсуьшгъо этнокультурни параменди, зеки корисохи институтгьой граждански жэгмиет э органгьой хьюькуьметлуье хьюькм ве жигелуье хуьшден-рэхьбиреи. Делегатгьой съезд бирет 730 одомигъо, вихде омореигъо эз гъемме муниципальни соводгъо ве миллетлуье-базургендлуье идорегъой регион.

Тевэзгь бире э ки гъемме де-бирегоргъо э съезд, екимуьн Президент Татарстан Минтимер Шаймиев эу хьисоб гуфдири: «Шоруьм имбуруз дире омбаргъо эз угъо, ки поисди э биней чигъретсохдеи омбаремиллетлуье движением Татарстан, э

нореи ве параменди современни хьюькуьметлуьи Татарстан иму войге сохдейм варасиреи ве мейл имуре вегирдеи рэхьбергьой тозе биренигъо Уруссиет», - риз кеши М.Шаймиев.

Жигегир Рэхьбер Администрации Президент РФ М.Магомедов хунди шолом эз Президент РФ В.Путин э бэхшвегиргъо ве гъуногъгъо сеимуьн съезд хэлгъгьой Татарстан.

«Хьюьрметлуье дусдгъо! Хьисоб сохденуьм форум ишмуре, вечиригъо делегатгъо эз омбаре шегьергъо ве районгъой Татарстан, нушугъой жэгмиетлуье ве миллетлуье-базургендигъо гъушунгъо, келе, нишонлуье гъозие эри республикей ве Уруссиет энжом. Татарстан э ихдиеревоз тэгрифлуьни ве келе гъимет дорени гъэдимие торих

сигъо э корисохи Ассамблея хэлгъгьой Татарстан. «10 сал пушоте ме оморе э инжо, бире Полномочни ве Чрезвычайни илчи Уруссиет э Таджикистан. Бие гъуом э ишму, бири келе имидгъо, оммо ишму вероморейт эз гъемме гузетгъо ве бирмундейт, ки ишму гъисдит одомигъой инсоф, одомигъо, комигъо рафденуьт рэхье дузи, дусди, бирори. Гъе эи гуьре ишму яратмиш сохденит республикей ишмуре, ватан хуьшдере.

Имбуруз Меслихъэт Ассамблея хэлгъгьой Татарстан гъисди еки эз эффективни институтгьой граждански жэгмиет гъемме Уруссиет, чуь андуьрмиш бирени муьхкеме глэре э ки эни идоре, комики норе омори М.Шаймиев э ве песе боворин сохде омори э Р.Минниханов. Оммо келей Меслихъэт Ассамблея гъисди куьне хьэрмэхь ве соратник ме Ф.Мухаметшин. Ме фикир сохденуьм, ки гереки диеш сохде э коре э гъемуруссиетлуье гъэдер.

Э нубот хуьшде М.Шаймиев согъбоши гуфдири э Сервор Догъисту эри тигъэт. «Гъе ишму поисдейт э бине сохде Меслихъэт Ассамблея хэлгъгьой Уруссиет. Ижире идорегъо – гъисди келе минкин эри хэлгъгьой иму омбар дире дуь екире», - риз кеши у.

Сернуьш Меслихъэт Ассамблея хэлгъгьой Уруссиет С.Смирнова сечмиш сохди, ки Меслихъэт АНР нушу дорени эз хуьшде омбаремиллетлуье кифлет хэлгъгьой буьзуьрге вилеет. Эри гъеммеиму сеимуьн съезд хэлгъгьой Догъисту – гъоиме миглиди, миглид нешумегъой

- Э ГЪЭРШУЙ ТЕРРОР -

Э товун радикални хэлгъгьо

Сервор Догъисту Р.Абдулатипов дори комментарий артгъоре меслихъэт э рэхьберьети хэтот Секонесуьзи РФ Н.Патрушев. У гуфди э товун энугърдлеме, ки гъисди и десдине келе мэглэно.

- И нисди тенге сфере, оммо сфере, комики бирмундени омбар овхьолет жэгмиет, иллогъки э гъэдер жуьр-бе-жуьре радикални идорегъо ве хэлгъгьо. Э ологъи э иревоз ме дорем тигъэт э у, ки э киму э унжо, эже иму гуфдиреним э товун чигърет сохдеи базургенди, граждански идентичность ве борж бердеи гъэршуй радикални хэлгъгьо, гъисди тигъие жигегъо э гъонунлуьи, э у хьисоб, э гъонун э товун эри экстремизм.

Ебореминжи, доре оморе лап муьхкеме определение э понятиегъо, чуьни эз хуьшде экстремизм. Дуьбореминжи, гъисди дуь-се списокгъо, э комигъоки гуьре экстремистски идорегъо чигърет биренуьт э Минюст, оммо террористически идорегъо э ФСБ. Силислуь, дуьимуьн список гъэгъигъэт

зеки, э кин хьэйф, хьюькуьмет кем чуь сохдени эри сохдеи исламски совде.

Э гъэдергьой меслихъэт муьхкем гуфдире омори э товун сатташ сохдеи жуьр-бе-жуьре хьэркетгъо пропаганде миллетлуье тек биреи, политизация хорилуье пуьрсуьшгъо, кадрови пуьрсуьшгъо, ки божоренлуьни зенде миллетперези, сепаратизм. Игъо гъисди лап секонелуье хэлгъгьо, дарафденигъо э мэглэной одомигъо, эу хьисоб жовонгъо. Унегуьре иму бие гъувотлуь сохим дуь э екиревоз корсохдеи э динлуье идорегъоревоз. Имуре гъисди корисохи э муфтиятевоз республике, э муфтиятевоз Догъисту шейхевоз Ахмад-хаджи Абдулаевоз. Ве и коре гереки диеш сохде. Глэмел ниев рафде э рэхь комиревоз рафди, мэглэноре



комиревоз иму гировундейм екимуьн съезд хэлгъгьой Татарстан, э киревоз иму норейм ни-

хуьшдерево, культуьрей ве глэдотгъой зигъисденигъо э инжо хэлгъгъоревоз. Оммо сер-



келуе пздотгъо эки корисохи органгъой хъукуьметлуе хъуьм ве миллетлуе-базургенди гуьрдгъо»

Модель иму параменди этноконфессиональни сфере бири герек чуьтам э Федерацией Уруссиет, гъечуь э глэрейхэлгълуе гъэдер э нуме-воз «Модель Татарстан». Вожиб-луьни, ки э гъемме этапгъой

в е л у ъ е - г л э ж о и б л у ъ е глэдотгъоревоз приоритетни мэлэно глэдотгъо боворсохдеи, дуь екире варасиреи ве гъу-ногъхосдеи, э комики ээ зуре-воз вокурде оморенуьт глэрегъой одомигъо.

Сервор Догъисту Р.Абдулатипов омбаракбу сохди оморегоргъоре э съезд э вокурдеи энуревоз, сечмиш сохде бара-

иму», - гуфди С.Смирнова.

Сервор Татарстан Р.Минниханов мугъолет сохди э докла-девоз, э комики эрзо сохди, ки имогъоине барасигъой регион бирет эз ижире факторгъо, чу-там эффективни, социальни-эко-номически параменди, жэгмиете-политически стабиль-ность, глэреймиллетлуе ве глэре-динлуе шолуми.

гъич глэре нисе гирде э кин эни гъонун.

Ме гуфдирем гъемчуьн э то-вун эну, ки иму дегъсалгъоре-воз критике сохденим исламс-ки соводе, иму константирова-ние сохденим, ки рафденуьт эз гъирогъ вилеет эвулоте эри тер-бие вегирде, ки экиму нисди аттестовании тербиевегирдени-гъо идорегъо. Оммо э уревоз

жейле сохде мусульмански жэгмиет ве сохде эз угъо чуь-жиреиге анклавгъо. И гъемме кор сохдени эри радикалгъо ве э у гуьре гъэршуй хъукуьмет ве жэгмиет, - очорлуь сохди Сервор РД.

Э товун эни мэлглуьм сохде-ни пресс-гуьллуьгъ Администра-цией Сервор ве Хъукуьм РД.

-ЭКОНОМИКЕ-

Эки метлеблуе параменди

Эврелуь сохдеи мероприятегъой эри кумеки сохде дегиш им-порте хуьшдение мэхъсуьлетевоз эри корхонегъой Догъисту сохди келе биреи корхонелуе мэхъсуьлет э артгъой 2015-муьн сал э хъи-соб 780 млн монетгъо, э 2016-муьн сал – эри 2 млрд монетгъо. Бине-луе бэхш мэхъсуьлет дори гъэлхэндие мэлэно.

Оммо потенциал эри келе сохде дегиши импорте корхоне-гъой ОГК хэйли звери. Чуьтам уре эврелуь сохде?

Бинелуе факторгъо, комигъо мидануьт сохде пседение пара-менди корхоне, гъисдуьт техно-логически модернизацияе отрас-легъо ве корхонегъо, э кор де-шендеи тозе бэхсбжоренигъо мэхъсуьлетгъо ве технологиегъо э биней НИОКР ве гирдеи кадр-говоз герекие компетенцияе ве квалификацияе, гуьнжуьндеи ин-дустриальни паркгъо ве техно-паркгъо. Э гъэгъигъэт кемсуги-гъо гирденигъо гъэрор эни рэхъ-гъо омбари. Эз гъемме пушой и гъисди нерасиреи дуразе руьхъ-сете кредитни ресурсгъо эри ги-ровундеи модернизацияе ве во-курдеи тозе корхонегъо, небиреи еклуе финансиование эз рес-публикански бюджет проектгъой дешендеи тозе технологиегъой ве НИОКР ве еклуе финансиова-ние эз республикански бюджет э бэхш хъозур сохдеи сениглэтлуе кадргъо.

Чуьтам мэлглуьм сохдениге Министерство корхоне ве алвер РД, энжоме гъэдер чорегъо э келе биреи 280 млн монетгъо

мибу фуьрсоре э гуьнжуьндеи инновационни корхоне буьлуьн-детехнологични мэхъсуьлет гъисди екимуьн э торих Догъис-ту проект, комики эврелуь сохде оморени э гъэдергъой чорегъо хъукуьметлуе мейл вегирдеи, муьхкем сохде оморигъо э гъэрор Хъукуьм РФ эз 9-муьн апрель 2010-муьн сал № 218. Жел-длуе бэхшвегири э хъукуьмет-луе программегъо – еки эз кар-расдигъой эврелуь сохдеи кор-хонелуе политике э республи-ке. Бэхш вегирде э федеральни программегъо эри параменди буьлуьндетехнологични корхо-не, Министерство корхоне ве алвер РД э дес дешенди корхо-нелуе ве инновационни потен-циал гъэгъигъэте сектор эконо-мике, оммо гъемчуьн гилмлуе ве соводлуе идорегъой Урусси-ет.

Чуьтам сечмиш сохди ми-нистр корхоне ве алвер РД Ю.Умавов: «Э холисе възд гъо-бул сохде оморени гъэрор эри вихдеи индустриальни мейдуле, э комики мибу норе корхонелуе гъувотгъой проект. Бэхш вегир-деи Догъисту э дуьруьжде буь-луьндетехнологични проектгъо

мидануь кардинально дегиш сохде чигърет корхонелуе по-литике республике эки 2020 сал, мибу кумек эри расире э пушо-бири компаниегъой иму э урус-сиете ве гъуьломлуе рынокгъо».

Кумеки эри корхонелуе па-раменди гуьллуьгъ сохдени гъем-чуьн гуьнжуьнде оморигъо э рес-публике 5 индустриальни парк-гъо. Энжоме гъэдергъо эн угъо



зобу нисди. Э 2016-муьн сал гъэ-дер овурде оморигъо инвестици-гъо э паркгъо эки гъэдер 206 млн монетгъо гъэгъигъэт расири э 414 млн монетгъо. Келе биреи денишире оморени гъемчуьн э дарафдеи налоггъо э бюджет.

Эки гъэдер 106,3 млн монетгъо гъэгъигъэт дарафди 136,2 монет-гъо. Фэхълее жигегъо гуьнжуьн-де омори э инжо эз 120 омбар. Эри расиреи эи метлебгъо гувот-гъо фуьрсоре миев э келе биреи хъисоб резидентгъо паркгъо эз 23 те 32 ве келе биреи хъисоблуе гъэзенжи эз 1 млрд монетгъо зиед.

Э 2017-муьн сал э Догъисту гъисди имид сохде келете гъэ-дер кор э сфере корхоне те 1 млн монетгъо гъэдергъой корхоне э сер е кор сохденигъо одоми э сал. Гереки омбар сохде гъэдер-

Эри овурде тозе инвестицияе-гъо хэйр сохдени гъемчуьн ижи-ре институт параменди, чуьн бэхшвегири э хъукуьметлуе программегъой РФ. Догъисту гъобул сохди бэхш э вихдеи субъектгъой РФ, комигъоре гъис-ди ихдиер эри вегирдеи хъу-куьметлуе мейл вегирдеи э чигърет субсидиегъо эри гъэрди доре хэржигъо эри гуьнжуьндеи инфраструктуре индустриальни паркгъо ве технопаркгъо э про-ектгъовоз яратмиш сохдеи ве параменди индустриальни парк «Тюбе». Эрзо вегирди хубе гъи-мет. Кидан, хъисоб дореи гъэр-до хэржигъо республике мидануь бире: 620 млн монетгъо. Догъисту гъобул сохди гъемчуьн бэхш э региональни программей параменди корхоне э вихдеи субъектгъой РФ, комигъоре гъис-ди ихдиер э вегирдеи хъукуь-метлуе мейл э чигърет субси-диегъо эри доре гъэрди хэржи э эврелуь сохдеи инвестиционни проектгъо э модернизацияе ве параменди корхонелуе корхо-негъо.

Э 2017-муьн сал корхонегъо ве идорегъо республике мисохут диеш бэхш э хъэшд хъукуьмет-луе программегъой РФ ве еки федеральни имидлуе програм-ме. Гъэдер сохде оморенигъо хъисоб овурдеи инвестицияе э гъэдергъой бэхшвегирдеи э хъукуьметлуе программегъо э 2017-муьн сал мирасуь имогъой э 6,8 млрд монетгъо. Динамикей звер биреи очугъи.

-1-МУЬН МАЙ - МИГИД ДУЬНЬЕГЬИ-

«Ме хосденуьм васале...»

Э май меш лап шор биренуьм,
Мэгни нувуьсде хосденуьм.
Руз май – мигид шогьиргой,
Мигид васал нен гуьлгой.

Миши БАХШИЕВ.

1-муьн май – гьисди мигид васали, жофо ве шори. Гьелбет у гьисди мигид шолуми ве дусди гьемме жофокешгой вилеетгой эн дуьнегь. Э и руз э гьер куьнж хори хунденуьт мэгнигь, бэхширенуьт дуь екире гуьлгой. Гьер жофодусде ве азаде инсон вохурдени э и очугьэ ве бэхдевере мигид э дуьлшори ве хэндеиревоз.

Э ер омбаргьо мунди, ки и руз суьфдегьо нушу доре оморебу чуьн руз гуьрд биреи жофокешгой. Мэгэной лозунг: «Шолуми, Жофо, Май» гьер одоми варасирени, чуьтам уре воисдениге.

Э 1992-муьн сал Руз глэрейхэлгьуье гуьрдибери жофокешгой гьем-

мей вилеетгьо чарунде омори э мигид васали ве жофо.

Оммо чуьтам огол зере не омогеш ижире майски руз: Руз глэрейхэлгьуье солидарность жофокешгой, Первый май, енебуге Мигид васали ве жофо, эри омбаргьо 1-муьн май нушу доре оморени чуьн



нишонеи тозеден биреи тозе имидгьо ве омореи гуьлишонлуье рузгой васали.

Мигидлуье Екимуьн май васалишму омбаракбу гердо, глэзизе хундегоргой иму! Э гьемме шоре салгьо, шоре мигидгьо расошит!

-КУЛЬТУРЕЙ ХЭЛГЪ ИМУ-

Томоше э гьуьзет мигидгьо

И пушогьо э гьуьзет е жерге мигидгьо э меркез эстетически тербиедореи «Жасмин» муниципальни театр жугьургьой догьи бирмунди эри томоше-сохдегоргьо спектакль эз нувуьсде оморгьо пьесей Михаил Дадашев «Дургуне глэдот».

Э гьеймогьоине овхьолет зиндегуни лап гурунди гьер коре э жиге овурде ве эзуш бэгьэи эзу кор дуьлхоши вегирде. Мерэгьуьбу, ки нушу доре оморебу гьо томоше бирмунде оморгеш омбаре гьэдер, оммо гьич вогоруш сохде не омори, чуьнки дегиш бирет жовоне артисгьо, гьелбет дегиш бири чигь-

персонаж, комики ошгор сохдени кемсуьгигьой эн гьер вэхде, чуьн дуьзди, рушворхури, келегеди ве диеш. Э хьэвесевоз возирегоргьо э гьеммей гьувот ишу гуьре венорет хьэрекетигьой ишуре эри хош омореи томошесохдегоргьоре эз спектакль, э глэрей комигьоки дебируьт: Наргиля Абдуллаева, Ирина

оморебу эри жовоне артисгьо, чуьн Вадим Магомедкеримов, Сабрина Муртазаева, Тамара Клименко, комигьоки бугеш глэилгьой де миллетиге, э келе эшгь ве хьэвесевоз возиребируьт рольгой ишуре.

Омбар шор бируьт томошесохдегоргьо эз гуьзеле мэгнигьой И.Рахманова, ве Л.Давыдова, комигьоки э вэхд антракт, сер ебо дегиш биреи акт эн спектакль ведиреморе э пушой сегьне хундебируьт мэгнигьо э зугьун дедеи,

-ВАХТЕЙ ЕРОВУРДИ-

«Охвой эну вэхд вогоруш гьисди»

Охвой эн дуьлгьо эй солдат Совети,
Мундигьо э довгьо, не варасди,
Гирошдге салгьо, гирошдге девргьо.
Фурмуш нисохут гьич вэхд невегьо.

Гьер сал э рузгой васал гьуш эн сэхьро оморе нуьшде э сер гьоврей мэглуьмсуьзе солдат у дундуьгь зере хок гьоврере, жив-жив зерени езугьлуье тегьер, песде пар зере рафдени э мескен хуьшде.

Изму эдее 72 салгьо томом бире, кейки лешгерчигьой вилеет иму дербодогьун сохдет талавурлуье фашистгьоре. Э Руз Бесгьуни гьемме сал хэлгьгьо э ер овурденуьт гьэлхэндчигьоре, мэглуьмсуьзгьоре, десдегьой гуьлгьоре веноренуьт э сер гьоврегошу.

20-муьн апрель э Дербенд, э пушорэхьи Буьзуьрге мигид Бесгьуни, гирошди гьуьзетлуье гьозие. Сэглэт дуьдуй эз нумаз е ченд автобусгьо пур бире э зенгьо ве мердгьой гьемватанигьоймуревоз рафдебируьт э битехьзимгьой жугьури, эжеки гирошдебу церемонией гьовре сохдеи останкегьой гьовхобер Гьирмизине Лешгер Лазарь Рахимович Абрамове, пуч биригьо э вэхд Келе довгьой Ватани.

Чуьтам мэглуьм гьисдиге останкегьой солдат, комики ченд салгьо хьисоб сохде оморебу мэглуьмсуьз вирбирегор, офде оморебу э улкей Киев э территорияей дигь Марьяновка Васильевски район э Украине. Зигьисдегоргьой эни мескен

иму, гьовхобер жугьур догьи.

Келе кори сохдебу э дуьлгьой курабирегоргьо хундеи тефило эз тараф сернуьш жэгмиет нумаз «Келе-Нумаз» Роберт Илишаев.

Эри доре хьуьрмет хуьшдере эки телесф биригьо игид довгьой э гьуьзетлуье гьозие бэхш вегирдебу сервор Дербенд Малик Баглиев, сервор район Дербенд Магомед Джелилов, военни комиссар э шегьергой Дербенд, Догьистонлуье Огни, район Дербенд Адиль Кулиев нушудорегоргьой дин-догьотлуье гуьрдномгьо ве чендигьойгеш.

Э гоф сохдеи хуьшде э митинг М.Баглиев риз кеширебу:

- Имбуруз гьеммей шегьер иму эдее могьбули кешире, гьемчуьн нушу дорени эрклуьи хуьшдере эри кук Дербенди, бэхширигьо гьуьмуьр хуьшдере эри азади Ватан иму. Ижире гьозие омбар нишонлуьни, ки э пушорэхьи руз Буьзуьрге Бесгьуни гьемватаниму вогьшди э глэзизе хори бегьгой хуьшде. Мере воисдени келе согьбоши гуьфдире эри бэхшвегиргьой поискови отряд эри келе ватанхогьлуье кор, гьемчуьн эри гьемме, ки омориге эри э песини рэхь сохдеи игиде.

Ки мидануь гуьфдире имбуруз э коми вилеети, э комини сэхьроиге гьов-



вуше гьуьлом. Изму ченд салгьо у гьовре сохде омори э битехьзимгьой шегьер Дербенд.

Гьуьзетлуьни, ки церемоние гьовре сохдеи солдате, гирошдебу э ен сенгь еровурди «Уьлуьмсуьзе полк», комики вокурде оморебу пор. Герекки нушу доре, э и гьуьзетлуье гьозие – митинг бэхш вегирдебируьт



рет нушу доре омориго спектакль. Оммо не денишире э ижире гъозие гъелбет у гирошди омбар музыкални тегьер: раче мэгниго, вежегисдеигъо ошгор сохдебируйт возирей хъзвескоре жовоне артистгоре.

Мерэгълуьни, ки э глэрей томошесохдегорго дебируйт корсохгъой культури, рэхъбергъой музыкални школегъо, музучилище, корсохгъой администрации ве диеш.

Вокурде оморени пердей э сегней театр. Сегне вараунде оморебу э гъэдимие тегьер зигисдеи. Гьемме гъозиегъой эн пьесе «Дургуне глэдот» эдее гирошденуьт э минжи 20-муьн девр. Бинелуье артистгъой театр Мирвори ве Эликсендр, роль комигъореки э келе верзуьширевоз возиребируйт верзуьшулуье артистгъой хэлгъ иму Мозол Израилова ве рэхъбер театр Лев Манахимов. Бинелуье игидгъой пьесере гьисди духдер Марал ве кук Мунош. Гьемчуьн зиедие тигъэт томошесохдегоргоре нушу дорени Равоши,

Рахманова, Любовь Давыдова, бироргъо Стас ве Александр Рабаевгъо.



Диеш воисдени риз кешире, ки зиедие тигъэт доре

иврит ве зугъун урусси.

Нишонлуьни, ки э вэхд спектакль гирошдеи еки эз чуйкле духдерле, комики гьемчуьн бу бэхшвегир эни гъуьзетлуье мигид, гешдебу э зал ве гьер глэл ве келете одомире э де миллетиге бэхширебу гъогло э гъуьзет Буьзуьрге мигид иму Пэсэхъ (Нисону).

Бэгъдевой варасдеи томоше, корсох администрации эз тараф рэхъберети культуре Гюлпери Шахбанова согъбоши гуфдире эри нушу доре омориго спектакль, бэхширебу дипломгъой гъуьзети жовоне артистгъой театре Александр ве Стас Рабаевгъоре. Бэгъдевой варасде театр томошесохдегорго гъеле хэйли мэхъэл дуь э екиревоз пуьруьш сохдебируйт спектакле ве возирей артистгоре.

Бирмунде хъуьрмете эктгьер артист, эки вози-буьрж имуни, унегуьре гъелбет воисдени могълугъ эз жэгмиет иму эшгъуье тегьер омореи эри фегъм сохдеи томошере, нушу доре оморенигъой э сегней театр хэлгъиму, чуйнки артистгъо доренуьт келе эшгъ дуьл хуьшдере э вэхд возирей ишу э сегне.

Э эхир воисдени гуфдире келе согъбоши эри режиссер эн муниципальни театр хэлгъ иму Л.Манахимов, комики дорени эшгъ дуьл хуьшдере эри параменди культурей хэлгъ иму. Гьемчуьн хосденим жунсогъи варасирей э диеш буьлуьнде барасигъо ве зиед бирей жергегъой жовонгъо эри омореи ве возирей э сегней театр хэлгъиму.

эдее гуфдиренуьт, ки э вэхд довгъо инжо нушу доре оморебу кавказски дивизие. Бегъем сохдет и коре поискови отряд э волонтергъой гуманитарни миссии «Черный тюльпан». Эеки э останкегъой солдатовоз офде оморебу лични шинохде оморебу нишоне, дошде оморебу гъо э хубе тегьер, эз комики нушу доре оморебу информации э товун



мэглуьмсуьзе гъовхобер вилеет иму.

Рядовой Лазарь Абрамов эз деде хъзсуьл омори э шегьер Дербенд э 1908-муьн сал. Э довгъо огол зере омори 29-муьн июнь 1941-муьн сал. 75 салгъо зиедте гъовхобер-гьемватаниму хьисоб сохде оморебу чуьн мэглуьмсуьз вир бирегор э сэхърогъой довгъо. Э вэхд розыьски мероприятегъо нушу доре оморебу, ки, куьнде гъовумгъой Лазарь Абрамов э Дербенд не мунди.

Ченд салгъо косибе дедей ю Рахамимова Сара Беньяминовна гешде кук хуьшдере, зарун-жигирисде гуфдиребу: «Деде гъурбу гердо эри туь, жон хэлеф суьрхи,

неки келе бэхш могълугъ шегьер Дербенд, гьемчуьн уре гъобул сохдебируйт нушудорегоргъой е ченд гуьрдномегъо эз де шегьергъо ве районгъо-ге Республикей Доьгисту ве диеш.

Гъовре сохдеи солдате Лазарь Абрамове гирошдебу э гьемме воински гъуьзетигъоревоз. Э гъуьзетлуье гъэреули (почетни караул) поисдеби-

рей эн жовон эн гъэлхэн-дчи эн ватан? Э зир коми-ни дор хисириге гьемшелугъ, енебуге э гъэл чендигъо гъовхобергъо дегешдиге?

Бэгъдевой митинг вара-расдеи десдей зенгъой жугъургъой догъи, э глэрей комигъоки дебируйт хъуьрметлуье зенгъой хэлгъ иму куьнд бире эз гъоврей игид, моч сохде хок хорире, сохдебируйт гирье нушу доре ижире гофгоре:

«Э хок бебегъо дедегъой хуьшде оморе келе мозоли эри одоми». «Хок энун хок суьрхи бире, жугъургъо э говлеи ведирово». «Бегем варасдени охвой энун довгъо, у гьеммише дери э дуьл инсонгъо».

Мигироруьт рузгъо, миравт салгъо, оммо у довгъо э девргъош фурумш бирени нисди, гъелбет фурумш нибошут бэхшвегиргъой энун. Чуьтам гуфдиренуьтте татгъо-егъудигъойму: «Эз гловгъой чойгъо мерекем бисдоге, эз луьгегъой доргъо гъэлем, нуьвуьсде варасдени нисди».

Нэглет гердо э девргъо, ки межбур мисохуге хэлгъгъоре эри довгъо сохде, хун тигъи сохде. Гьеммише э зервер сер иму темизе асму, бире шолуми гердо э гъуьлом.

Мэглуьмсуьз муьрде у диеш дерди, Шовгъогъо гьемме дуьлхоши гьисди.

Шуморуш салгъо бире э васал,

У тэхъле глэрсо рихдени гьер сал.

Мая БОРУХОВА.

-ПОЛИТИКА-

Война и мир

На днях президент Российской Федерации подписал указ о проведении сборов для военнообязанных граждан сроком на два месяца. А 25 апреля корабли Каспийской флотилии, которые нанесли удары из акватории Каспийского моря ракетами «Колибр-НК» по целям террористической группировки Сирии, вышли в море и приступили к выполнению учебно-боевых задач в рамках проверки боевой готовности.

Соответственно, у граждан нарастает тревога: с чего бы это?

То, что в мире сохраняется неблагоприятная и опасная обстановка, мы все знаем: благо средств передачи информации сегодня предостаточно. Но что вплотную это коснётся нас, никому не хотелось даже и в самом страшном сне увидеть...

Эксперты и политики всех уровней дают оценку возможности начала третьей мировой войны. Кто-то надеется на благоразумие вершителей судеб человечества, поскольку такая война превратит землю в непригодную для жизни. Кто-то считает, что война уже давно началась: то тут, то там вспыхивают её очаги.

Мало было, видимо, ситуации на Ближнем Востоке, так ещё и Северную Корею втянули в авантюру, которая неизвестно чем может закончиться. В ходе предвыборной кампании Дональд Трамп обещал, что не станет вмешиваться во внутренние дела других государств. Но увы! Он, как истинный предприниматель, поступает так, как выгодно. Об этом свидетельствует тот факт, что оказывается помощь Саудовской Аравии за определённые гонорары.

Северная Корея превращается в зуб мира с открытым не-

ется, главное – не использовать их по назначению вообще.

Война с нашим государством в основном ведётся на экономическом поле, то есть там, где мы наиболее уязвимы. В ответ мы перенесли поле битвы на военно-политическое, дипломатическое и информационное. Россия предлагает миру традиционные ценности, которые населению других стран близки и понятны. И в этом смысле она, вопреки западному противодействию, всё же выигрывает информационную войну.

Западный либеральный капитализм во время кризиса 2008 г. продемонстрировал свою несостоятельность. А это, по всей видимости, крах данной идеологии. Политический кризис из-за противостояния в верхах после выбора неожиданного президента в США – тоже налицо. Америка бьётся в конвульсиях перед гибелью своего всемогущества. И, как раненый зверь, пытается покусать кого-то побольнее.

Да! Время выпало нам простое. Коррупционеры всех уровней подрывают хрупкую экономику России и доверие к власти. Один за другим получают обвинения в казнокрадстве губернаторы. По последним данным, в Министерстве по делам Северного Кавказа выявлено

-ТУРИЗМ-

Страсти вокруг набережных

Узнав о пристальном внимании Москвы к сооружению грандиозной набережной в древнем Дербенте, закусили удила «джентльмены удачи» от строительного бизнеса Каспия, где специалисты выявили вопиющий факт: за строительство набережной со всем комплексом сооружений взялись дилетанты, которым до понятий строительных норм и правил так же далеко, как до Дальнего Востока. И это ещё не самая страшная беда...

С упорством дорожного катка каспийские горе-организаторы сооружения набережной надеялись на слабый контроль над строительными компаниями, принятый в Стране гор. Зная, что песка на побережье явно недостаточно, они «толкают» просто невероятные идеи с намывом недостающей массы песка, который волны бушующего Каспия, как и промышленные предприятия Дербента, легко смоят с морского побережья. Это же как пить дать! Переломав дров на строительстве многоэтажек на детских площадках, капремонте многоквартирных домов и строительстве многоэтажек для переселения граждан из аварийного и ветхого жилья, ватага дагестанских строителей нашла новый вариант «делания денег». Введя в заблуждение администрацию Каспия, которая, возможно, и сама обманываться была рада, как сказал поэт, они получили разрешение якобы под строительство просторной набережной, представив простой набросок, сделанный дилетантом, вместо полного пакета утверждённой проектно-сметной документации. Чем иначе объяснить такое развитие событий? Сегодня вдруг выяснилось, что с таким стартом горе-строители собралась построить на берегу моря частные здания, которые условно обозначены на представленном наброске как гостиницы и дру-

новить стройку. Для проведения экспертизы нужен пакет материалов, которых у организаторов нет на руках.

Вот как строят в Дагестане, где сотни заселённых многоэтажек висят в воздухе, так как возводились аферистами без бумаг и даже без отвода места под строительство, а в ряде случаев имея на руках разрешения на небольшой частный домик. Специалисты утверждают: не поздно ещё опротестовать дело и прогнать аферистов с каспийского пляжа. Не поздно остановить возведение многоэтажки и в Дербенте на очень опасном месте, где ещё недавно функционировал экологически опасный гальванический цех. Лет 100, если не больше, пары крайне вредных кислот будут подниматься из-под земли на верхние этажи, отравляя жильцов и заражая страшными заболеваниями. Переселенцев не смогли загнать в этот ад, и теперь, видимо, хотят открыть там туркомплекс, надеясь, что дней за двадцать с приезжими ничего не случится. Слово за Главой, Народным Собранием и Правительством Дагестана. Ведь если произойдёт этот страшный сценарий, грех будет на их совести. Призывая спонсоров вкладывать средства в развитие туристической отрасли, вероятно, Р.Абдулатипов не думал, что в это дело внедрятся и молчаливые до поры до

Как известно, в Турции площадки под строительство туркомплексов на побережье выдают только бизнесменам-победителям конкурсов перспективных проектов, если претендент является дисциплинированным налогоплательщиком. У нас же пока раздача лакомых участков идёт по принципу куначества, не налажен контроль над соблюдением утверждённого плана строительства. Сегодня появился шанс рвануть вперёд: из-за нестабильной ситуации в Турции наши туристы могут потянуться в Дербент и в горные турбазы с таким же чистым воздухом, как и в Швейцарии. Правда, с немалым риском. Выезжая к нам, командированные специалисты прощаются с родственниками со слезами на глазах. Практически навсегда. Правда, нет секрета и в том, что, выполнив задание, осмотрев главные достопримечательности древнего Дербента и отдавав вкусные шашлыки, прощаются с нами тоже со слезами на глазах, проклиная всех, кто возводит поклёп на кавказцев. А разве в 80-х годах прошлого века кормили у нас лучше? Просто море наше было гораздо чище! Это наш основной козырь, который покрывает все недочёты вместе с приставучими гидами. Туристы не спешили покидать и наши турбазы до первых холодов... Видит Яхве, Бог, Аглах, если мы не запустим очистные сооружения, туристы в тот же день, прополоскав ноги в грязной морской воде и окинув взором наши захламлённые пляжи, тут же улетят обратно, отказавшись от такого «рая». Что же хотите, если мы, дербентцы, уже лет десять боимся искупаться в море. Осознав всё это, невольно задумаешься: если

рвом. При помощи сверхсекретного оружия американцы провалили там испытания баллистических ракет. Китай подошёл к границе с данным государством. Руководство Северной Кореи настроено воинственно и не скрывает, что все провинившиеся получают по заслугам. Южные соседи, союзники США, опасаются спецназа, который относят к одному из лучших в мире: в его вооружении есть химическое оружие и яды. В то же время Китай преследует и свои интересы, которые блокируются американскими военными. В общем, змеиный клубок.

Многие задаются вопросом, где же всё-таки начнётся война, если ей суждено быть? На это есть один не очень политизированный, но, пожалуй, самый верный ответ. **Война началась и продолжается в душах людей.** Не чужие ли ресурсы и желание ещё более обогатиться толкают политическую элиту, внутреннюю и внешнюю, на военную эскалацию и конфликты? Не было бы этой мотивации, все жили бы тихо и мирно. И земных благ хватило бы на всех. Но нет. Человеческая жадность зашкаливает с каждым годом всё больше и больше. Прибавьте сюда ещё и амбиции. Этот коктейль и приносит беды тысячам ни в чём не повинных людей. У элиты, как правило, есть свой иммунитет против последствий войн.

Хочет ли элита добраться до российских богатств? В этом нет сомнения. Играть по общим правилам с нами она не может: мешает наличие ядерного оружия. Если вспомнить тот период, когда СССР был развален, какие первые шаги предпринимались? Частичное сокращение ядерного оружия. И мы этому так наивно радовались. Но подоплёка, как уже стало понятно, была совсем другая. Ведь неважно, какое количество боеголовок име-

около миллиарда рублей, которые были использованы неэффективно. Население приобщается к террористической идеологии. Мы живём во времени, когда могут захватить в заложники школьников. Во времени, когда дед держит в доме боевую гранату, которую забирает внук и передаёт однокласснику, как это произошло в Цумадинском районе Дагестана.

Пребывая в состоянии ожидания войны, тяжело планировать своё будущее. Но надо. Ведь в этой войне может победить только та страна, у которой – сверхсовременные технологии. В таком случае можно быть спокойным за завтрашний день.

КАРИНА М.

гие объекты туристического сервиса.

Аналогичную аферу провернули лет 30 назад те, кто после отхода моря безо всяких документов понастроили частные особняки на старом пляже Дербента не без активной «поддержки» чиновников администрации. Хозяева этих вилл, наплевав на строгие требования экологии, канализационные стоки без всякой очистки сбрасывают прямо в Каспий, угрожая царю Каспия – осетру и вкуснейшему каспийскому залому. Но каспийчане забили нешуточную тревогу. В дело вмешалось Правление Дагестанского отделения Союза архитекторов России, обратившееся 4 апреля в администрацию Каспийска с предложением оста-

времени правоохранительные органы. Бог с ним, с песком, который, конечно, не останется на дне сколько бы его ни намыли у побережья Каспийска. И это ещё не всё.

К сожалению, пытаясь ускоренными темпами возвести набережные, чтобы заслужить похвалу РАбдулатипова, никто почему-то не учитывает главного: отсутствие хорошо работающих очистных сооружений в прибрежных населённых пунктах Дагестана делает их не только непригодными для отдыхающих. На свои деньги люди едут к нам за райскими наслаждениями в туркомплексах, возводимых на побережье Каспия, у ног восточных отрогов Кавказа.

б жив был сегодня Хосров I Ануширван, он отрубил бы головы создателям таких набросков с единственным желанием обокрасть дагестанцев. И, наконец, если, согласно ближайшим планам, будет сооружён и порт в акватории Дербента, исполнится вождь денный план шаха, мечтавшего связать Дербент с Эштарханом и всеми портами Прикаспийских государств. Ещё недавно дербентцы ездили для прогулок по набережной Баку. Скоро поглядеть на нашу набережную будут прибывать на прогулочных катерах радушные бакинцы, всей душой влюблённые в наши древние Нарын-Калу и Джума-мечеть.

Г.НАДЖАФОВ.

– КОНКУРС –

Талант в сердце каждого

Это было необычное посещение Дома-музея А.Бестужева-Марлинского. Здесь прошёл организованный поэтический конкурс «Талант живёт в сердце каждого». В нём приняли участие, представив стихи собственного сочинения, учащиеся школ №1, 4, 6, 15, 19, 20, школы-интерната №2, а также студенты музыкального училища и педагогического колледжа.

Цель конкурса – выявление и дальнейшее развитие творческих способностей талантливых дербентцев. Благодаря теплой погоде конкурс смогли провести во дворе музея, где когда-то жил в ссылке известный русский поэт-декабрист.

Открывая мероприятие, директор музея Ругия Марданова отметила, что поэзия – это сокровищница ума и таланта бесчисленных поколений, храм знаний, добра и света. «Благодаря стихам человек в состоянии выразить эмоции и чувства, которые порой в жизни он не решится высказать. Посредством слова мы можем воспитать гуманность, благородство, раскрыть индивидуальные особенности, привести к тем нравственным ориентирам, которые со временем станут для каждого потребностью», – сказала она, обращаясь к

необходимо разложить звуковую палитру стиха на отдельные краски-голоса, чтобы создать единый поэтический образ. А это совсем не просто. Но так как конкурсантам была предоставлена полная свобода в выборе темы, сложностей в выступлениях не возникло. Стихи, прочитанные ими, были разнообразны и посвящены матери, Победе в годы Великой Отече-

Конкурс украсили талантливой игрой на национальных музыкальных инструментах актриса Государственного азербайджанского драматического театра Севда Бейболаева и студенты Дербентского музыкального училища Сабина Кадырова и Назим Бейболаев. Они воссоздали атмосферу музыкальных поэтических вечеров, проходивших в этом доме при жизни поэта.

Конкурсантов оценивало компетентное жюри. Среди старшеклассников и студентов ссузов жюри выделило стихи Минаи Аликулиевой (СОШ №20, 9 класс). Из учащихся младших классов лучшими признаны стихи Арины Аскеровой (СОШ №19, 7 класс), второе место было присуждено Аминне Рамазановой (СОШ №6, 7 класс), третье место разделили Набие Курабекова (СОШ №15, 7 класс) и Фархад Расулов (школа-интернат №2, 4 класс). Им были вручены памятные подарки. Все участники получили «Почётные грамоты».

В завершение конкурса член жюри Фахретдин Орудж рассказал юным поэтам, как использовать свой творческий потенциал.

Фэхрэддин ГЭРИБЭСЭС.



участникам конкурса.

Поэтический текст, как известно, это и разнообразные интонации. Каждая строка может иметь свой окрас, тон. Поэтому ттецу

ственной войны, Году экологии, Каспию, такой актуальной теме, как борьба с терроризмом. Но больше всего стихов, конечно же, было о родном Дербенте.

- ПРОИСШЕСТВИЯ -

Не пойман – не убийца?!

Дагестан захлестнули серии трагически завершившихся транспортных происшествий, связанных по большей части с человеческим фактором. И всему виной, конечно, оказывается безответственность тех, от кого зависит ситуация на дорогах, и избегание наказания виновных лиц – прямых и косвенных.

Беда прежде всего начинается с выдачи водительских прав гражданам, которым к вождению автотранспорта нельзя и на пушечный выстрел подпускать. Чему можно научиться за короткий срок, предусмотренный программой автошколы? Да и ту не все посещают. Вот и ездят по дорогам такие нерадивые выпускники, превращая в кошмар жизнь целых семей. На ул.Пушкина в Дербенте сбита насмерть женщина на глазах у ребёнка, который чудом не пострадал. Куда так спешил водитель? У нас город небольшой, поэтому за малый промежуток времени можно попасть с одного конца в другой. Осознаёт ли преступник, сидя за рулём, что из-за его непрофессионализма теперь четверо детей остались без мамы, а маленький свидетель происшествия может навсегда сделаться психологическим инвалидом?

Другой инцидент произошёл с маршрутным такси по дороге в Буй-

В Интернете сразу же появилась информация о владельце джипа: им оказался двадцатисемилетний советник Х.Шихсаидова Муртуз Юсупов. Понятно, что давать ценные советы ему помогла хорошая наследственность. А вот вести себя благоразумно она не позволяет: в его водительской практике уже случались подобные инциденты.

Вот классический слу-

дан. Цвет нации, однако.

В соцсетях из-за вопиющей несправедливости уже раздаются призывы к кровной мести, к старому, проверенному столетиями методу наказания преступников, которых невозможно обуздать согласно существующему законодательству.

Неужели во властных структурах не понимают, что любая несправедливость сегодня может послужить искрой для возгорания пламени? Тем более, что дагестанцы в последнее время демонстрируют сплочённость в отстаивании своих попранных прав, объединя-



- ПАМЯТЬ -

Родина помнит героя

Наша газета писала о том, что поисковики ВОО «Союза «Народная память» обнаружили на территории с.Марьяновка Васильковского района Украины захоронение 20 красноармейцев, среди которых оказались останки дербентца Лазаря Рахамимовича АБРАМОВА, 1908г.рожд.

Напомню: прежде чем приступить к раскопкам, активисты поискового отряда более 5 лет работали в архивах и анализировали всю собранную информацию о боях, прогневших в годы Великой Отечественной войны в районе села. Недавние боевые действия на Украине прервали поисковые работы молодёжи. Отряд вернулся к прерванной работе лишь в этом году. Сельская администрация вынесла решение о перезахоронении найденных останков красноармейцев в братской могиле в мае месяце. Однако в начале апреля поисковикам удалось прочитать полуистлевшие документы, найденные при останках трёх погибших воинов. Останки одного из них принадлежат Л.Абрамову, который родился в Дербенте и до призыва проживал по адресу ул. III Интернационала, 13. Когда же были решены все формальности, останки нашего земляка были доставлены в родной Дербент, откуда Лазарь Абрамов призвался на фронт 29 июня 1941г. Как известно, вой-

сражениях, не преданы земле.

20 апреля 2017 года перед началом траурного митинга, состоявшегося на иудейском кладбище, выстроился отряд юнармейцев у обелиска отважным воинам, без вести пропавшим в ВОВ.

Открытие торжественного митинга началось с объявления минуты молчания... В своих выступлениях глава администрации Дербента М.Баглиев, глава администрации Дербентского района М.Джеллилов, председатель правления еврейской общины Келе-нумаз Р.Илишаев и начальник отдела

ник А.Кулиев отметили, что долгие годы несчастная мать воина проплакала свои глаза. Эта непределённая угнетала сердце матери, которая так и не дождалась какой-нибудь весточки о сыне-красноармейце, числившемся в списках без вести пропавших. Через долгие 75 лет доставлены на малую родину останки воина, принявшего смерть вместе с братьями по оружию, но не сдавшего в плен ненавистным фашистам.

С большой торжественностью, воинскими почестями и автоматными залпами прошёл ритуал перезахоронения останков красноармейца у мемориала «Бессмертный полк», в котором вместе с членами общины приняли участие обществен-



накск. В этом случае, конечно, в незнании правил и неопытности водителя не обвинишь, поскольку причина заключалась в состоянии его здоровья, которое резко ухудшилось. Но жизнь большого количества людей на какое-то время доверяется человеку, управляющему транспортным средством. Раньше водители общественного транспорта перед выездом на линии проходили тщательное медицинское освидетельствование. А как же иначе! Но, к сожалению, сегодня этому не уделяют должного внимания. (Подумаешь: одним - больше, другим - меньше...) Но и шофёры должны внимательно следить за своим здоровьем, так как иногда становятся непреднамеренными преступниками, не говоря о том, что могут пострадать в таких случаях и сами. И тогда их зарабатывание денег для семьи вопреки всему, может возыметь обратный эффект.

Но самый, пожалуй, резонансный случай произошёл в Махачкале, в результате которого много пострадавших и ни одного реального виновника. Как же такое могло произойти? Ведь камера видеонаблюдения зафиксировала происшествие: бронированный джип сбил насмерть пешехода и, скрываясь с места преступления, протаранил маршрутку, в которой находилось немало людей, в том числе и маленький ребёнок?

чай, когда безнаказанность становится причиной дальнейших преступлений.

На следующий день официальные источники в СМИ заявили, что человек, совершивший аварию, и тот, на кого оформлен автомобиль, — разные люди. Это было вполне ожидаемо. Но разве не знает владелец, кому доверил свою машину? Существует прекрасная отписка: в интересах следствия данные махачкалинского лихача не оглашаются. За это время найдут, скорее всего, человека, который за определённую сумму, как это частенько практикуется, возьмёт вину на себя, а затем, когда поутихнут страсти, будет выпущен на свободу.

Поражает то, что уджи-па оказались разные номера спереди и сзади, да ещё один был припрятан в салоне. Видно, от образа наши чиновники скучают. У них и без того жизнь монотонная: сплошная бюрократия.

И не оправдывает здесь себя русская поговорка «дуракам закон не писан». В Дагестане считается, что «только для дураков закон и писан», подразумевая под ними граждан, которые не достигли того уровня успеха, когда закон не в состоянии на него воздействовать.

Зачем вообще чиновникам бронированные джипы? Видать, их здоровье намного ценнее, чем состояния рядовых граж-

дян и выходя на улицы. Вслед за бунтующими дальнбойщиками на федеральную трассу вышли каякентцы, возмущённые пропажей трёх молодых людей. В поисках достоверной информации о судьбе ребят многочисленная толпа перекрыла дорогу возле каякентского кольца. В течение шести часов транспортная артерия, ведущая из Северного в Южный Дагестан и обратно, застопорилась.

В ближайшей перспективе в Дагестане установят сотню комплексов фото- и видеофиксации нарушений правил дорожного движения. Вся информация будет поступать в Единый центр оперативного реагирования. Если данная система не станет делать скидки «особо важным (и не очень) персонам» с запасными номерами, то это может изменить ситуацию на дорогах республики.

А пока, к сожалению, мы нередко становимся свидетелями удручающих картин. Малейшие неблагоприятные погодные условия или желание побыстрее добраться до конечного пункта поездки становится причинами появления на дорогах искорёженных машин.

А дома с нетерпением ждут их пассажиров...

КАРИНА М.

на считается неоконченной, пока останки последнего воина, погибшего в

военного комиссариата г. Дербент, Даг. Огни и Дербентского района полков-

ность города, служащие воинской части, пионеры.
Г.НАДЖАФОВ.

- НАШ ГОРОД -

Ах, Дербент, Дербент...

Мы понимаем, что в нашем городе происходят события, порой не поддающиеся объяснению. Все, кто привык к древности Дербента, к его старинной ауре, никак не воспринимают те процессы, которые разрушают старый образ.

Да, строятся новые дома, люди переселяются. Все рады, все довольны. Но ощущение того, что на этом фоне мы теряем что-то важное, не покидает нас. Застройщики, видимо, задумали переделать весь Дербент по своему. Вместо двух домов строятся три, вместо двух этажей — три, пять. И во всех этих строениях первые этажи явно не предназначены для жилья. Есть много подноготных хитростей в программе «Ветхое жильё». Сегодня уже можно сказать, что ветхое жильё — это ещё один повод говорить о неоправданных разрушениях. А разрушаются, между прочим, самые крепкие здания старинной постройки. Камни и строительный материал при разрушениях показывают, что эти здания ещё послужили бы людям. Ясно, что списка старинных зданий Дербента никто не видел. Возможно, эти здания давно не являются охраняемыми и исключены из списка неприкасаемых. Ведь разрушили же старую мель-

ницу. Когда сносят такие хибарки, какие, например, были на улице Кобякова, совсем не жалко. Но на улице С. Курбанова было неповрежденное старинное здание, которое уже разрушено. На улице Ленина будут возводиться несколько домов. К тому же рухнула стоматологическая поликлиника, которая в программу «Ветхое жильё» не входила, как в знак протеста против сноса этого красивого здания. Она примыкала прямо к месту разрушительных работ. Возникают сомнения, а не с умыслом ли сделано? Выгода для застройщика очевидна: как и в других местах, лишние квадратные метры никому не помешают. Дербент, всегда считавшийся всем своим видом старинным городом, потерял лицо до неузнаваемости. И это происходит на наших глазах. После операций над крепостью и журналисты неохотно стали писать о сохранении многих значимых зданий, представляющих интерес для истории Дербента. Тогда пресса предупреж-

дала, что реставрация Нарын-Калы может обернуться скандалом. Так и случилось. Когда началось претворение в жизнь программы «Ветхое жильё», СМИ писали о последствиях чреватых опасностью при разрушении старых построек, среди которых были исторические объекты. В некоторых домах жили знаменитые люди, иные дома были известны как частные имения почитаемых дербентцев. Ломая все старое, новое не построишь. Разрушение домов в городе приобретает характер варварского отношения к истории Дербента, к его статусу города-музея. Неужели непонятно, что, уничтожая здания столетней давности, мы навсегда теряем нашу память, наши достижения. Что ждет Дербент завтра? Если начнут разрушать магалы — это будет катастрофой для истории не только города, но и всей республики. Мы, возвеличивая свой город, говорим, что Дербент — жемчужина Кавказа. А к жемчужине надо относиться подобающим образом, иначе она может потерять блеск и оказаться простым камнем.

Фэхрэддин ГЭРИБСЭС.

-ПАМЯТЬ-

Добрый след

Все меньше и меньше остается участников Великой Отечественной войны. Ушёл из жизни ветеран Зимро Борисович Рахмилов.

Он родился в Дербенте в 1923 г. Из воспоминаний ветерана: «Мне едва исполнилось 18 лет, когда началась война. После окончания школы имени Кагановича я поступил в Дербентский сельхозтехникум, но во время войны его переформировали в эвакогоспиталь. И тогда мы, студенты, пошли в военкомат, чтобы записаться добровольцами на войну. Сначала была учёба в разведшколе, шестимесячные курсы радистов в Тбилиси. Затем Северокавказский фронт, артиллерийский гаубичный полк, первое ранение».



Зимро Рахмилов был связистом разведотделения. В разгар ожесточённых боёв в районе Моздока, на правом берегу Терека, группе в составе шести человек было приказано форсировать реку и установить расположение штаба врага и его огневого прикрытия. «Мы обнаружили штаб немецкого соединения и огневые точки врага, а координаты передали нашим артиллеристам. Вражеский штаб был уничтожен. Но немцы обнаружили нас, открыли огонь и стали окружать. Четверо погибли. Я был ранен. Тогда мы вызвали огонь на себя. Ночью нас подобрала наша артиллерия и отнесли в полевой госпиталь». За успешное выполнение получил первую награду: орден Славы третьей степени. После госпиталя, подлечившись, опять на фронт. Война есть война, но в молодые годы страх ощущает-

ние в руку, ногу и голову. Когда очнулся в палаточном госпитале, первое, что услышал от врача: «Руку сохранить не удалось, а вот с ногой тебе, солдат, повезло». Полгода пролежал Зимро Рахмилов в госпитале в польском городе Люблин. Вернулся в Дербент в сопровождении медсестры. Правда, в подарок получил красивый протез. «Когда у меня спросили, на какую работу хотел бы устроиться, я ответил, что у меня нет специальности. Я не могу писать левой рукой. Тогда мне предложили возглавить артель «Дружба», чуть позже переименованную в комбинат бытового обслуживания. Где и проработал на должности директора двадцать два года, получил звание «Отличник бытового обслуживания России».

О Зимро Борисовиче про-

Участвует в конкурсе ООН

Реализующийся под патронатом Временной комиссии международного проекта по цифровой грамотности для детей и подростков «Сетевичок» прошёл второй этап конкурса на соискание Премии Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО).



Председатель Временной комиссии СФ по развитию информационного общества Людмила Бокова сообщила о выходе детского проекта «Сетевичок» в четвертьфинал конкурса Премии ВВУИО.

«Конкурс на соискание награды ВВУИО – не имеющая аналогов глобальная платформа для выявления и демонстрации передового опыта в использовании информационно-коммуникационных технологий. Впервые с момента основания конкурса российский детский проект прошёл его второй этап. Это наглядная демонстрация высокой оценки мировым сообществом опыта, который Российская Федерация сформировала в данной сфере за три последних года», – отмечает Людмила Бокова.

Проект «Сетевичок» представляет собой справочно-информационную систему для

детей о кибербезопасности и цикл мероприятий, который включает обучающий онлайн-квест, дистанционные исследования образа жизни детей в сети и конкурс детских сайтов, в ходе которого лучшие сайты выбирают сами дети. В 2016 году в конкурсах «Сетевичка» приняли участие 260 000 школьников из России и 11 государств постсоветского пространства, что стало крупнейшим детским мероприятием в Рунете.

На конкурс ООН проект представлен Минкомсвязи РФ. Организаторы конкурса ВВУИО – Международный союз электросвязи, Программа развития ООН, ЮНЕСКО, Конференция ООН по торговле и развитию и другие организации ООН.

Проголосовать за проект можно на сайте www.Сетевичок.рф на странице «Как проголосовать за квест».

Желающие приобрести книгу «Евреи Дербента в Великой Отечественной войне» и «Горские евреи в ВОВ» могут обратиться в редакцию республиканской газеты «Ватан».

Стоимость книги – 500 рублей.

Адрес редакции: ул. Ленина, 37/2, тел. 4-77-39, 4-77-29.

Желающие приобрести «Татско-русский словарь» Эдесо Изгияевой, содержащий около 20.000 слов, могут обратиться в редакцию республиканской газеты «Ватан».

Стоимость словаря – 500 рублей.

Адрес редакции: ул. Ленина, 37/2, тел. 4-77-39, 4-77-29.

Газета «БАТАН» издаётся с 1991 г. как продолжение «Зэхметкеш» с мая 1928 г.

УЧРЕДИТЕЛЬ:
МИНИСТЕРСТВО ПЕЧАТИ
И ИНФОРМАЦИИ РД

ЭГУНЖО ОВУРДЕГОР:
МИНИСТЕРСТВОЙ
ДОФУСИ ВЕ ХЭБЕРГЪОЙ РД.

Главный редактор
МИХАЙЛОВ
ВИКТОР СИЮНОВИЧ

Ответственный секретарь
АЛЕКСАНДР РАБАЕВ

Редактор отдела
МАЯ МАТАТОВА

Корректор
ВИКТОРИЯ ЕКАВЬЯН

Бухгалтер
ЕЛИЗАВЕТА АГАСИЕВА

Корреспонденты:
ФЭХРЭДДИН ОРУДЖЕВ,
КАРИНА МОСЕЦОВА,
ГАДЖИ НАДЖАФОВ.

Компьютерная верстка и дизайн
Наида КЕРИМОВА

ся не так остро, как в зрелом возрасте. И к тому же настрой у нас был патриотический. Мы желали любой ценой остановить фашистов, ведь они уже дошли до Моздока. Наверное, из-за отсутствия страха получил медаль «За отвагу». Страшно было, когда погибали однополчане. Помню, как моего 18-летнего друга пули прошли насквозь. Тяжело было после операции, когда в 23 года ампутировали правую руку. После Северного Кавказа наш 331-й гвардейский артиллерийский полк воевал в Крыму. Через всю Украину мы дошли до Карпат. Последний бой для меня оказался самым тяжёлым. В тот день мы получили задание ликвидировать немецкий штаб в лесу. Нас было 11 человек, в живых остались лишь трое. По координатам нашли месторасположение штаба и забросали немцев гранатами. И тут мы попали в окружение. Завязался бой. Я получил тяжёлое ране-

должали писать и после ВОВ как о герое. В «Дагестанской правде», в статье «В тылу как на войне», рассказывалось о том, как он спас женщину с ребёнком.

Из воспоминаний: «Я работал председателем профкома горпромкомбината, который находился рядом с железной дорогой. Однажды по дороге на работу заметил, что по железнодорожному полотну идёт женщина с ребёнком и не замечает приближающегося скорого поезда. В одно мгновение, как голкипер в прыжке, я схватил рукой ребенка и оттолкнул его мать с рельс. Их забрала «скорая помощь», а я, только придя на работу, заметил, что весь в крови и тоже пострадал. В настоящее время семья спасенного мальчика живёт недалеко от нас в городе Ор-Акива».

А жители города Хадеры уже никогда не встретят на улице Пьяцца ветерана-инвалида ВОВ Зимро Борисовича Рахмилова. СВЕТАЯ ЕМУ ПАМЯТЬ.

Уголовно наказуемое деяние

В Дагестане в ходе досмотра автомобиля обнаружено около 200 кг осетровых.

19 апреля 2017 года возле села Брянск Кизлярского района Республики Дагестан задержан гражданин, перевозивший 57 экземпляров осетровых, общим весом 193 килограмма. Рыба была обнаружена в автомобиле задержанного, который был остановлен для досмотра в ходе совместных мероприятий Северного межрайонного отдела рыбоохраны Западно-Каспийского ТУ Росрыболовства и ПУ ФСБ РФ по Республике Дагестан. В салоне автомашины также была обнаружена рыба частиковых видов общим весом 130 килограммов. Собранные по данному делу материалы содержат признаки уголовного наказания деяния, пре-



дусмотренного ч.1 ст. 258.1 УК РФ («Незаконная добыча и оборот особо ценных диких животных и водных биоресурсов, принадлежащих к видам, занесённым в Красную книгу Российской Федерации и (или) охраняемым международными договорами Российской Федерации»).

Сканворд

Изготов- ленное кустарным способом	Та же паприка					Кусачая африкан- ская муха	Ущерб от сове- тов Остера	
				Опусто- шение учиненное в квартире	Томный взгляд		Болотное полезное иско- паемое	
				И хаки, и ма- ренго				
Высоко- горная равнина		Одиночка для нака- зания в тюрьме	2	Микро- автобус из Латвии		Раство- ритель лака		
				Мультиш- ный мед- вежонок на льдине	Яма вокруг крепости			
И физи- ческое, и юриди- ческое		Бывшая миссис Уиллис			Молда- вский ком- позитор Евгений		Марка «ковбой- ских сигарет	
				Устрой- ство для выхода в Интернет				
Город Монтеки и Капу- летти	Юрий с «Домбай- ским вальсом»	Спек- такль поющих	Норма допуска			Попада- ние мяча в ворота		
	Порция приготов- ленного теста	Непро- зрачный воздух сумерек	Нож древнего германца	1				
				Пусто- ватый щеголь				
	Дворян- ский титул Дракулы							
	Белогри- вые ло- шадки в небе		Сивкина квартирка в ко- нюшне					

Газета зарегистрирована
Федеральной службой по над-
зору за соблюдением законо-
дательства в сфере массовых
коммуникаций и охране куль-
турного наследия.
Индекс газеты 51387.

Газета набрана, сверстана
на компьютерной базе ре-
дакции «ВАТАН»

Регистрационный номер
ПИ №ТУ 05-00365.

Редакция рукописи не возвра-
щает. Мнения и суждения ре-
дакции и авторов статей не
всегда совпадают.

Редакция дескэтигоре нисе
вогордунде. Фикиргъо ве ва-
расирейтгъо нуьвуьсдегор-
гъо ве эн редакция гьемми-
ше ежире нисе биренуьт.

Адрес редакции и издателя:
368601, г. Дербент,
ул. Ленина, 37/2
Email: VATANDERBENT@MAIL.RU

факс: 4-77-39, тел. 4-77-29

Отпечатана в ООО «Типог-
рафия-М». 368600 г. Дербент,
ул. С. Курбанова, 25. По воп-
росам качества печати об-
ращаться в типографию.

Гозит ведироморени е
гиле э орине ю.
Э сал ю 52 гиле.
Газета выходит по пятни-
цам 52 раза в год.

Газета подписана по
графику в 15.00.
фактически в 14.00.

Тираж 1300.
Заказ № _____